2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diabierna 23 Augustus 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

AUGUSTUS 2019

UN ISLA
NOS PARAISO

ISLAONLINE
NOTICIA DI GOBIERNO

MINISTER EVELYN WEVER-CROES
PROME MINISTER DI ARUBA

Dunando un bon ehempel di inclusion:

5 HOBEN SPECIAL CU A CABA SCOL DUNUNMAN A CUMINSA ENSEÑANSA AVANSA NA HOME SCHOOLING PARADERA

"Nos a dal e prome paso pa Inclusion. Mi ta hopi orguyoso di e mayornan di nos hobennan special cu semper ta sigui busca oportunidad pa nan yuinan. Hopi exito na studiantenan di Home Schooling na Paradera. Pa wak nos muchanan special contento, ta haci mi curason hopi contento. Dios bendiciona boso tur", ta palabranan yen di emocion cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa despues di su bishita na Home Schooling Paradera dialuna ultimo.



Home Schooling ta situa na Paradera na unda cu Juffrouw Charlotte Croes y Juffrouw Stephany Gamarra ta encarga cu e Proyecto bunita aki y duna nos hobennan special tambe 'home schooling'. 5 hoben special cu a caba Scol Dunumman a cuminsa enseñansa avansa na Home Schooling Paradera y ta haya les hunto cu e hobennan 'tipico'. E unico excepcion ta ora cu nan mester extra atencion, nan lo haya esaki apart y adapta na nan potencial. Esaki ta un ehempel di inclusion y un ehempel cu Gobierno kier sigui tambe.



E scol tin un programa hopi bon hinca den otro. Lesnan riba rooster ta e 4 idiomanan; Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Geografia, Historia, Ciencia, Natuurkunde entre otro. Vaknan di expression: gimnatiek, musica, arte. Tambe nan ta haya les di computer.

"Loke tin balor ta pa brinda oportunidadnan pa nos muchanan special desaroya nan mes cu nan talento y posibilidadnan. Cada mucha tin un capacidad enorme pa desaroya. Y cu e Home Schooling nan cada un ta haya oportunidad pa esaki".

Prome Minister a duna di conoce cu ainda e tipo di 'Home Schooling' aki no ta regla den ley den e maneho di Enseñansa pa haya subsidio pa asina alivia e peso pa mayornan. Pero, e compromiso di Gabinete Wever-Croes ta pa yuda mayornan sigui cu e caminda aki. E 5 hobennan aki ta habri caminda pa tur nos muchanan special di awo padilanti tambe haya e posibilidad aki di 'Home Schooling', mientras cu Minister Lampe ta atende cu e parti huridico y legal.

"Esaki ta un comienso interesante y cu hopi potencial pa nos hobennan. Mi ta desea tur nos muchanan cu a cuminsa un aña escolar nobo hopi exito. Especialmente nos muchanan special. Educacion ta algo cu ta habri porta pa bienestar y exito y esey ta algo cu ningun hende por kita for di niun hende", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minsiter Evelyn Wever Croes a keda hopi impresiona cu e entusiasmo di e muchanan pa cuminsa e aña escolar nobo. E klas bunita dorna pa duna un ambiente mientras muchanan ta siña. Prome Minister ta gradici Juffrouw Charlotte y Juffrouw Stephany pa e trabou bunita di educa nos muchanan na Home Schooling Paradera.

Continuacion Pagina 2

















MINISTER OTMAR ODUBER

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

TRABOUNAN PA STUDIA E SUBSUELO NA SERO COLORADO A INICIA

Pronto lo cuminsa cu preparacionnan di tereno pa construccion

Trabounan pa loke ta e 'grondonderzoek' pa e proyecto di hotel na Sero Colorado ta tumando luga. Esakinan ta rekisitonan y condicionnan cu Gobierno a pone caminda a bisa cu mester tene cuenta cu e tunnel nan di awa (mirando cu no tin ningun otro cueba natural na e sitio y tampoco mina di fosfaat). Ta trata di tunnel nan di awa cu a wordo traha den e periodo di Lago. Mester enfatisa cu e tunnel nan lo wordo conserva y nan lo keda publico tambe.

DOW lo percura den e prome fase aki, pa e especienan protegi cu tin na e sitio wordo mas tanto recogi pa por plantanan bek den otro proyectonan di Gobierno. E compania a haya un aanlegvergunning cu ta pone cu na momento cu nan bay rosa e tereno pa haci esaki 'bouwklaar', cu nan lo mester pidi un ontheffing for di Directie Natuur en Milieu (DNM) pa entre otro e Bushinan cu tin riba e tereno aki, cu ta den e lista di especienan protegi. Ta calcula cu e trabounan aki di preparacion pa construccion lo inicia den luna di September. Pa cual ta calcula cu construccion di e hotel mes, lo cuminsa October/November di e aña aki.

Tur departamento di Gobierno envolvi manera, DIP, DOW, Kadaster y DNM ta den comunicacion continuo y hunto cu e desaroyadornan, lo mester percura pa cumpli cu e maneho cu tin y tambe e leynan cu tin pa loke ta proteccion di nos medio ambiente y leynan di proteccion di cierto especienan.

Finalmente pa enfatisa, ta garantisa na comunidad cu e tunnel nan y balor natural na e sitio ta wordo tuma den consideracion y den e proceso ta percura pa anda cu esakinan na e mihor forma. Pa esaki departamentonan menciona y Ministerio encarga cu infrastructura, naturalesa y medio ambiente, ta den contacto estrecho. Pa es motibo ta lamenta cu tin informacion eroneo cu ta circula riba media, riba e tema aki y e trabounan andando.







Minister Otmar Oduber:

E GALIÑA DI ORO CU LO PONE E WEBONAN DI ORO NA SAN NICOLAS A WORDO ENCONTRA

Ora ta bin na desaroyo na San Nicolas, semper a puntra cua ta bin prome webo of e galiña? Pa tiendanan y museonan por prospera mester cliente tanto local como turista. E galiña di oro aki a wordo encontra, esey ta e hotel “Secret Baby Beach Aruba” un hotel di 5 strea All Inclusive cu den su prome fase lo construi 600 camber y den e di dos fase 300 camber mas. E hotel lo wordo construi den un area cu no ta “groen gebied” y cu ya pa decadanan a wordo asigna pa construccion di un hotel.



Cu e desaroyo aki, e centro di San Nicolas lo bira e Shopping Center di e hotel, pues e hotel lo no inclui un Shopping Center den su facilidadnan. Gobierno lo bay construi un Boulevard cu ta conecta Downtown San Nicolas directamente cu e area hotelero na Sero Colorado, e ta bira un shortcut atractivo pa drenta y sali di e ciudad. Ademas di e hotel “Secret Baby Beach Aruba” tin dos otro grupo di inversionista local cu tambe ta trahando riba nan proyecto di dos boutique hotel di 40 camber.

Pa loke ta infrastructura y medio ambiente; Baby Beach lo bay wordo amplia pa acomoda un fluho mas grandi di turista na e playa sin cu e pueblo local ta ser perhudica di por uza e beach. Lo mantene e unico cueba bou di awa cu ta bou di e tereno, y e lo keda publico. E hotel grandi no lo bin riba e tunnelnan di fosfaat, es mas; e desaroyadornan di e hotel a compromete pa yuda conserva y promove e tunnelnan como un atraccion turistico di e prome industria di Aruba. E otro playanan lo wordo amplia y preserva mas tanto posibel den nan estado natural.

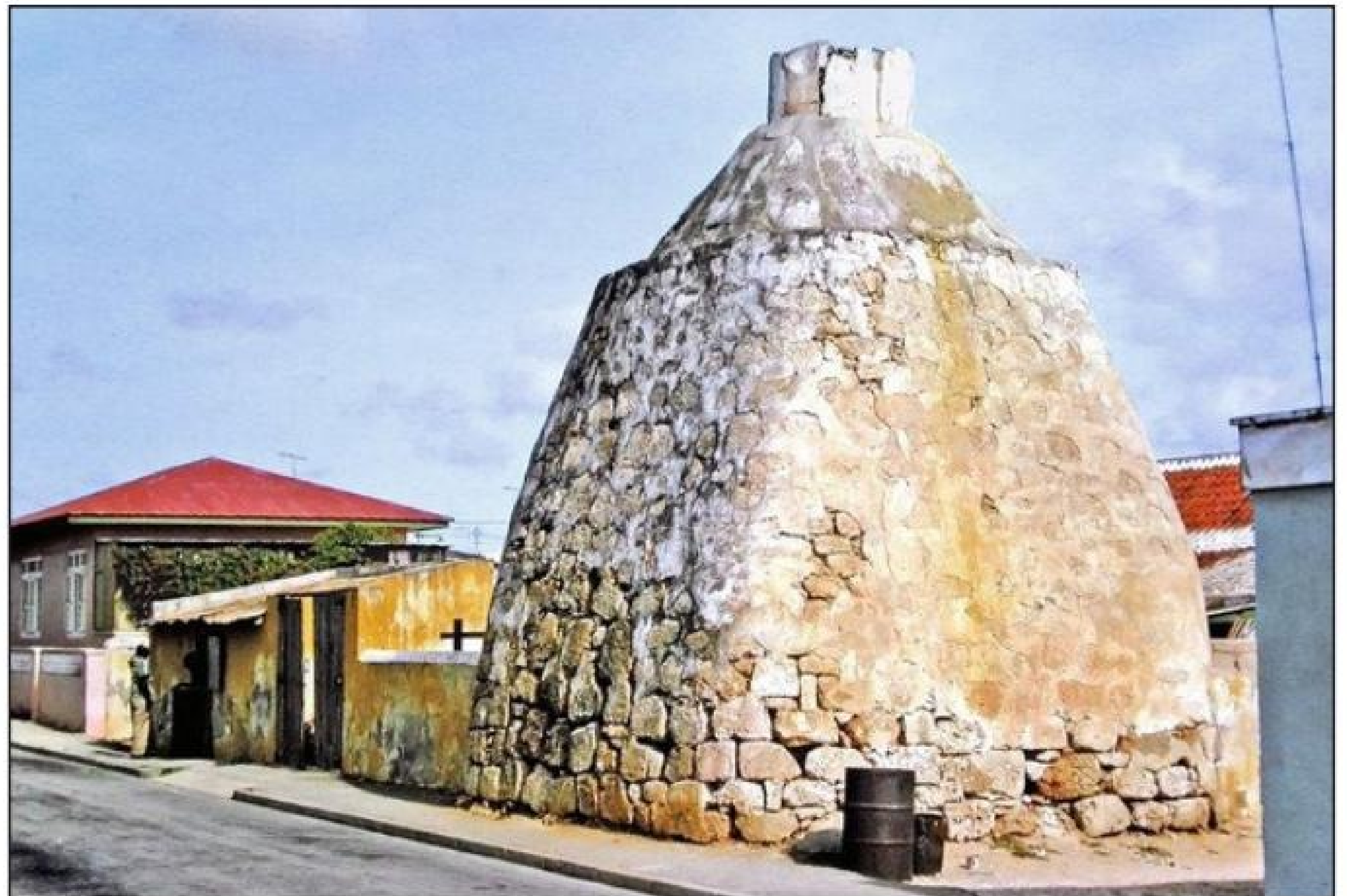
Pa 40 aña caba Gobiernonan di diferente asignatura a purba haya inversionistanan interesa pa construi un hotel grandi pa San Nicolas.
Awor porfin nos a haya un grupo cu ta interesa, cu tin e capital y e boluntad pa inverti na San Nicolas y pa ta e pionero y trecker di e desaroyo turistico, e galiña di oro cu nos tabata buscando pa pone e webonan di oro pa un futuro nobo pa San Nicolas!

Minister Xiomara Ruiz-Maduro

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

STICHTING MONUMENTENFONDS ARUBA TA ANUNCIA RESTAURACION DI E FORNO DI KALKI





Diabierna 23 di augustus, directora di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA), Anne Witsenburg a anuncia cu den luna di september lo inicia cu e proyecto di restauracion di e forno di kalki.

E forno di kalki aki cual ta un di e mihor conservanan den area di Caribe ta actualmente den un mal estado. Algun luna pasa tambe e forno tabata den luz negativo pa un incidente cu a tuma lugar akinan.
DebinaesakiStichtingMonumentenfonds a dicidi di cera e forno su entrada mientras cu ta sigui busca e fondonan pa por restaura esaki debidamente.

Pa basta tempo caba ta buscando fondonan pa por restaura e monumento unico aki. SMFA ta un funadacion cu no ta ricibi subsidio y ta depende di entradanan di huur pa por mantene cada monumento. Debi na cu e obhetonan monumental manera e forno di kalki no por huur nan pa genera entrada e ta haci e posibilidad pa crea fondonan pa restaur'e mas dificil. Pero awe nos ta orguyoso di por anuncia cu nos ta asina leu cu a logra di haya e fondonan necesario pa por restaura e Forno completamente.

E proyecto lo wordo ehecuta pa Parvenir Heritage Restoration & Maintenance Company Ltd.
Nan ta un compania di Trinidad y Tobago cu experticio amplio riba restauracion di monumentonan na diferente paisnan den Caribe. Recientemente tabata na Aruba tambe caminda cu a haci e investigacionnan necesario pa locual ta e materialnan for di cual e forno di kalki ta consisti pa asina por restaura esaki di e forma corecto.

E restauracion lo cuminsa pareu cu curso di tecnicanan tradicional di uzo di kalki cual lo tuma lugar dia 23 pa 27 di September y caminda cu e participantenan lo ta trahando riba e forno di kalki mes.

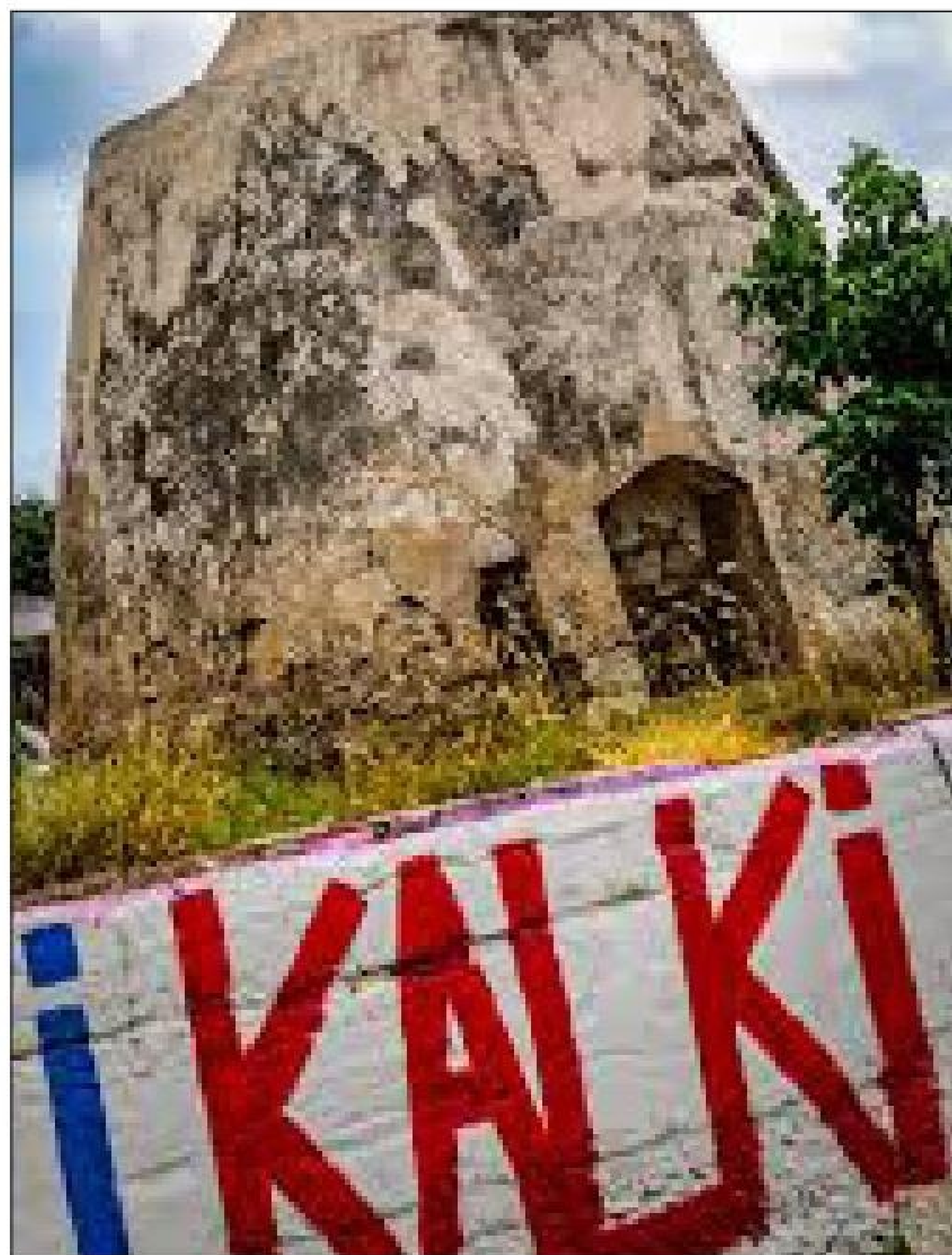
Despues cu e curso termina, Parvenir lo sigui cu e restauracion cual lo tin un duracion di mas o menos dos luna.
Una bes finalisa e idea ta pa Stichting Rancho por sigui tene e historia di e forno aki bibo y educa e comunidad y bishitantenan tocante e forno di kalki durante nan actividadnan y tournan.
Nos ta spera cu e restauracion di e forno por stimula mas desaroyo den e area y asina trece mas actividadnan y desaroyonan positivo pa e bario di Rancho.

Stichting Monumentenfonds kier gradeci Aruba Bank pa e gran aporte na e proyecto aki cu un donacion di 30 mil florin y tambe na VNO cu a pone fondonan disponibel pa asina por logra restaura e forno di Kalki den Rancho completamente.

CURSO TOCANTE TECNICA TRADICIONAL DI KALKI

Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a anuncia cu lo cuminsa cu e restauracion di e forno di Kalki aki exactamente un luna.
E unico forno di kalki cu a keda na Aruba ta den e bario di Rancho ya pa 127 aña despues di a wordo construi na 1892. E forno aki ta un di e monumentonan industrial mas importante di nos isla.

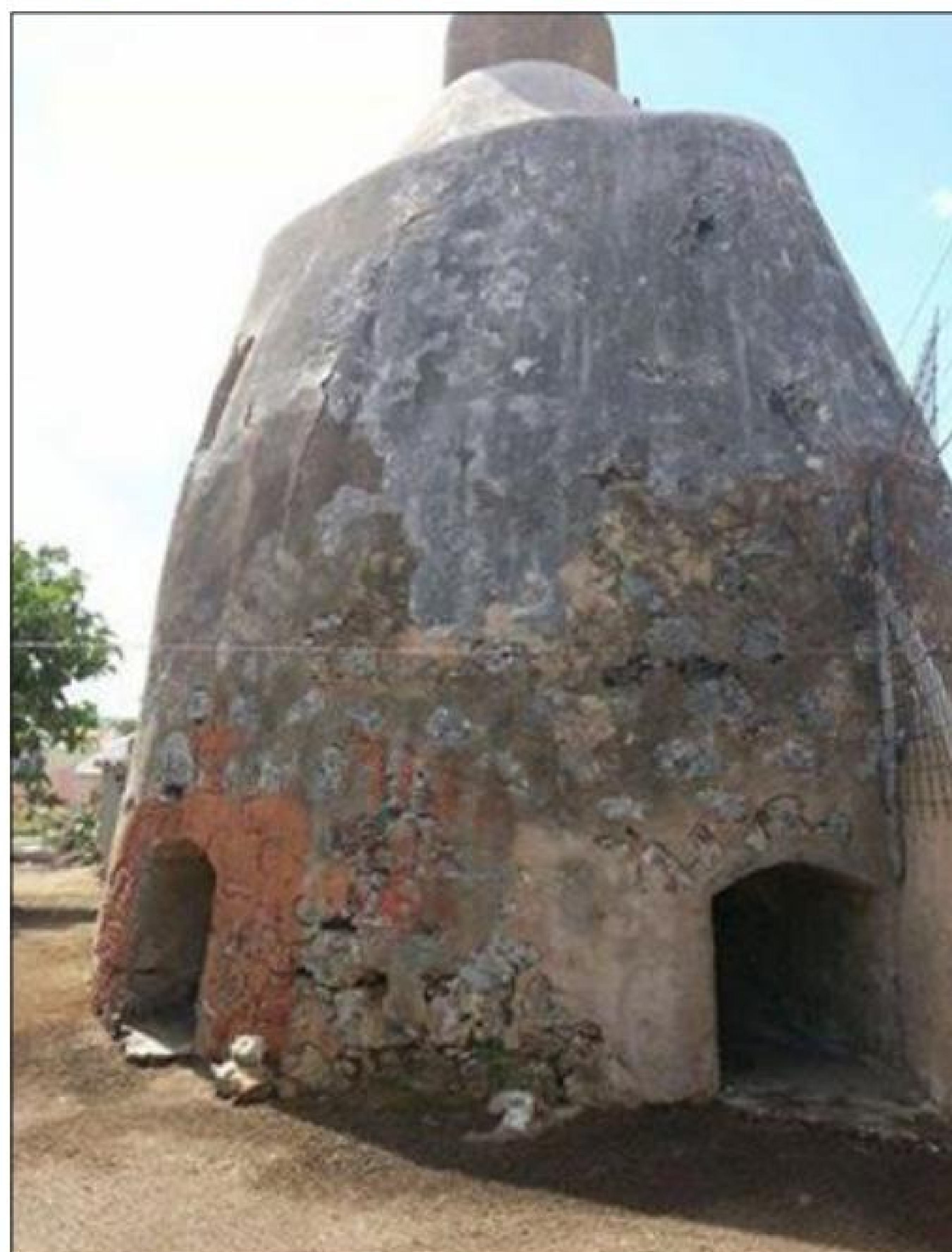
Na principio di aña durante un conferencia na Bermuda a logra yega na acuerdo cu Parvenir Heritage Restoration and Maintenance Company Ltd. pa restaura e forno di kalki segun e sistema tradicional cu uzo di kalki y a la bes combina esaki cu un curso pa localnan por siña e tecnica aki y asina traspasa e conocimento. E meta ta pa por crea e experticio local pa por ehecuta proyectonan di mantencion y restauracion di otro monumentonan tambe segun e forma corecto.
Cu añanan nos a mira cu e conocimento y experticio poco poco ta desapareciendo y pa medio di e curso aki lo kier trece esaki bek.



E oportunidad pa adkiri e conocimento aki ta pa tur esnan interesa pero principalmente personanan cu ta traha den area di construccion, arkitectonan pero tambe doñonan di casnan tradicional cu kier siña e manera corecto pa por aplica e pleister a base di kalki.
Banda di esaki SMFA tambe lo duna oportunidad na personanan buscando un segundo oportunidad den bida. Esaki lo bay via di fundacionnan manera Stichting Rancho y Adopt An Addict pa asina por siña e tecnica aki y haya e oportunidad den futuro tambe pa traha riba proyectonan di restauracion y mantencion di monumentonan.
Por ultimo tambe a aserca EPI pa asina duna tanto docentenan como studiantenan e oportunidad pa siña un tiki mas tocante e tecnica tradicional di uzo di kalki.

E curso ta consisti di un sesion teoretico cu lo ta dia 23 di september y un sesion practico cual lo tuma lugar di dia 24 di september te dia 27 di september. Participantenan cu participa na tur dos sesion lo ricibi un certificado for di Enseñansa pa Empleo.
Personanan interesa pa registra por tuma contacto cu SMFA na info@monumentenfondsaruba.com of 5824014 of por registra via e link riba e pagina di facebook di Stichting Monumentenfonds Aruba.

Stichting Monumentenfonds Aruba kier a gradici na Unoca y Prins Bernhard Cultuurfonds Caribbean cu a contribui cu fondonan pa asina por haci e curso aki posibel y tambe un danki na partnernan cu a uni na e proyecto aki cual ta Stichting Rancho, Ministerio di Cultura, Enseñansa pa Empleo Aruba, Museo Arkeologico y Parvenir Heritage Restoration & Maintenance Company Ltd.



MINISTER GLENBERT F. CROES
MINISTER di Asunto Social y Labor

CON PA MOTIVA BO MES ORA BO TA DEPRIMI

Drs. Marisol M. Krosendijk, sicologa NIP/DAS

E ta hopi dificil pero no imposibel pa motiva un hende cu ta clinicamente depresivo. Palabranan hopi biaha no ta yega na nan na e manera cu bo ta desea. Tin biaha bo ta sinti desespera. E ta mescos cu bo bis'e pa haci algo imposibel. E no ta pasobra hendenan depresivo no kier wordo motiva. Ta djis pa nan e ta algo hopi grandi pa logra. Te hasta bo ta puntra bo mes, motivacion ta imposibel? Sigur cu no. Bo simplemente mester haya un proceso cu ta traha pa bo.

Pa hopi hende cu ta sufri di depresion, logra algo chikito ya caba ta un stap grandi. Hopi no por ni sali for di nan cama. P'esey pa hopi di nan, remedi ta e prome paso.

Hopi hende no ta pro medicamento, pero pa esunnan den depresion clinico mayor, e por ta necesario, pasobra nan bida ta yen di dolor, desesperacion y insiguridad.

Tin biaha e culpa por wordo tira riba e kimica di e celebro. Transmitadornan neurologico no ta traha corectamente manera por ehempel serotonina y dopamina, e kimiconan cu ta laga bo sinti bon, no ta bay unda nan mester bay. Medicamento ta deal cu imbalanse nan kimico. Si bo purba di haya uno corecto hunto cu bo dokter, kisas bo por sinti bon bek manera prome. Door cu bo ta sinti miho, motiva bo mes tambe ta bira mas facil.

Un bon terapista ta bay man den man cu medicamento. Tin biaha si un falta e otro, bo ta haya e mita di e solucion. Si bo papia cu un profesional, bo lo sinti miho pasobra bo lo ta papiando cu un hende cu sa con pa scucha y ademas tin e codigo di secresia cual abo tin derecho riba dje.

Hopi biaha den bida bo ta haya amistadnan cu por yuda, pero no pone un terapista un banda pa un amistad. Amistadnan cu kier bo bon hopi biaha ta spera bo di djis pasa riba algo y lanta bo mes bek. Esaki ta resulta den un circulo vicioso. Kisas bo lo sinti sin balor of kens pasobra bo ta te hasta haya dificil pa laba bo djentenan, corda lanta bo mes di eybou. Esaki por conduci na mas depresion, cual ta na su turno por atrobe conduci na mas comentarionan inapropia, cual ta conduci atrobe na mas depresion. Desafortunadamente, e cicatriznan mas mahos di depresion no ta bisto di pafo y ora bo heridanan no ta bisto di pafo, haya simpatia di otronan ta hopi dificil.



Tin un metodo cu ta wordo aplica na cierto instancianan renombra cu ta traha pa algun hende, esaki ta di traha manera ya caba algo ta berdad. Un ehempel di esaki: tur mainta ora bo lanta, haci lo mas esfuerso cu bo por. No duna bo mes tempo pa pensa hopi. Baña y bisti di biaha. E por ta, bay gym, cana cu bo cacho, cualkier otro forma di haci ehercicio of bisti pa bay den caya, un tienda of cinema.

Djis bisti, drecha bo cabey y prepara bo mes. Haci esaki lihe. No duna bo mes tempo pa desanima bo mes. Den otro palabra actua caba manera bo ta sinti great y sa cu bo ta saliendo for di cas y lo pasa great. Door di bisti y mustra decente por lo menos bo ta duna bo mes un 'boost' mental tambe. E por te hasta duna bo suficiente motivacion pa bay gym y haci ehercicio, cual ta great pa alivia depresion y otro malestarnan. Si ainda bo no ta den e fase di bay gym, sin embargo bo por bay cana cu bo cacho of bo por bay traha den bo cura. Esey ta duna bo e beneficio extra di haya solo. Segun investigacion, expone bo mes na solo diariamente ta mehora bo beis. Di mes bo mester haci tur cos cu moderacion. Si bo ta paden den bo cas, habri e cortina of blinds nan y laga luz di dia drenta.

Maske bo no por haya e motivacion pa haci nada, no rabia cu bo mes pa esaki. Bo a lanta caba y ta cla pa e dia toch? Haci solamente locual bo por haci y laga bay di expectativanan grandi. Pensa: locual bo haci ta bon suficiente. Si bo a laba bo djente, esey ya caba ta positivo. Keda contento cu logronan chikito. No ta mucho duro cu bo mes. E ta dificil caba ora bo ta deprimi pa haya bo mes motiva pa haci cualkier cos.

Continuacion Pagina 8

Depresion hopi biaha ta haci cu bo ta duda di bo capacidadnan. Nos ta tende den nos mes, 'Bo no por haci nada drechi', ' Wak e desaster cu bo a haci cu bo bida', 'Dicon bon ta mas leu den bo carera?', 'Dicon bo no tin trabou?' Door di conscientemente reemplasa e palabranan aki cu cosnan mas positivo, bo lo ta capaz di cambia bo manera di pensa. Bo celebro ta capaz di crea camindanan mas neutral pa cana. Cambia bo manera di pensa pa un periodo di tempo y un caminda neutral nobo ta wordo crea. E no ta tur ora facil, pero si posibel.

Uza pensamento nan positivo tocante bo mes pa crea camindanan neutral nobo. Despues di tempo e camindanan bieu, ta muri y cay mescos cu e blachinan di un mata bieu. Cu algun determinacion pa keda riba e caminda positivo, bo ta crea un disco nobo den bo cabes, cu na su luga ta yena cu speransa, dunando bo mas motivacion pa sigui pusha dilanti.

Mescos bo por aplica papia cu bo mes den spiel. Ta zona loco, pero e tin su efectonan. Tur ora cu bo wak bo mes den spiel, bisa algo positivo di bo mes. Tin hende ta uza carchinan pa recorda nan mes di nan cosnan positivo ora nan ta sinti particularmente tristo. Esaki ta un metodo den psicologia di comportacion pa haya bo reemplasa pensamento nan negativo cu pensamento nan mas bon. Prome cu bo sa bo ta wordo recorda di tur e cosnan bon cu bo tin di ofrece y bo ta suficiente motiva pa tuma un otro paso den bo proceso di sanacion pa asina re-integra den e mundo.

Socialisa ta importante. Haci un cita regular cu un amistad of miembro familiar pa busca bo pa sali. Asina bo tin cu duna cuenta na un hende. Si bo no tin amistadnan of miembronan familiar, no uza esey como un excuus. Sali y bay un tienda of libreria ta preferibel cu sinta na cas bo so. Ken sa. Kisas te hasta bo por cera amistad. Esey siguramente ta motiva.

Duna bo mes credito pa e progreso cu bo a haci, maske e ta mustra hopi chikito. Pone metanan chikito. Haci locual abo ta sinti cu bo por y nada mas cu esey. Bo tin cas pa haci limpi? Paña pa dobla? Bisa bo mes bo ta compromete pa haci sikiera bari awe. Of bo ta dobla paña den sesionnan. Bo lo keda sorprendi con logra un cos cu bo a propone bo mes por alegra bo spirito y motiva bo.

Pero mescos cu bo ta haci esaki, corda no bisa bo mes cu bo ta bay haci algo cu bo sa cu bo no por haci. Paso ora bo faya bo motivacion pa sigui padilanti ta para. Purba di haci solamente un cos cada bes, un tiki cada bes. Cada exito cu bo tin, ta yuda bo keda motiva pa e siguiente paso den bo biahe pa sinti bo miho cu bo mes.

Recordatorio:
Hopi hende ta sufri di depresion: sigur bo no ta boso. Tuma e prome paso. Haya locual ta traha pa bo y e motivacion pa sigui pa dilanti lo bin. E no ta facil pero sigur no imposibel. Corda bon bida no ta solamente locual bo ta logra pero tambe locual bo surpasa. Pa bon of pa malo, nada no ta dura pa semper. No preocupa bo pa cosnan cu bo no por controla. Tempo lo pone tur cos na su luga y den e orden perfecto. Nos tur ta pasa den un etapa unda nos ta pensa cu nos no ta bon suficiente pa logra algo. Pero bida ta tocante haya balansa den tur e chaos y sa cu tur cos cu nos propone nos por logr'e. Laga esaki ta bo perspectiva final.

Diahuebs nos a cuminsa nos reunionnan pa informa Gobierno di Hulanda di e progreso den e implementación di e Crisis Plan Social SCP. Nos ta considera Gobierno di Hulanda un partner importante di Gobierno di Aruba hunto cu full e Sector Social na Aruba. Nos ta gradici Staatsecretaris Paul Blokhuis y su staf pa e oportunidad di por a informa nan riba e avancenan cu metanan asina importante pa henter Aruba su comunidad.







Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion



NA IASA RECIENTEMENTE TABATIN DESPEDIDA DI DOS PERSONA CU A BAHA CU PENSIOEN

Ta trata di Sra. Glenda Hek y Sr. Pablo Kock. Na e ocasion aki Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata presente pa gradici tanto Sra. Hek como Sr. Kock pa nan dedicacion di hopi aña na nan trabou. Famia y coleganan tambe tabata presente unda a pasa un rato ameno.

Minister Bikker den nomber di su ministerio a regala cada pensionado un pen como muestra di gratitud pa nan trabou dedica na pais Aruba y tambe e bishitante.









RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 12 AUG - 17 AUG, 2019

E siman ta habri cu bon noticia pasobra ta captura e fugitivo Erick Arthuro Minguel Junior Schneiders y Minister di Husticia tabata hopi contento cu e logro di Cuerpo Policial, Ministerio Publico y tur instancia cu a coopera den e captura. Durante captura polis a confisca bullet proof vest, arma y municion. Hunto cu Schneiders tambe a detene un ruman homber.



Durante conferencia di prensa di gobierno Minister Bikker a trece dilanti su proyectonan cu ta entre otro integracion di e hoben den un ambiente sano pe e keda leu di criminalidad. Ta trahando riba un programa sano pa nan no cay den tentacion di criminalidad, pero guianan den ramo di deporte y musica unda pronto ta bin cu un Leerorkest.



Tambe Minister Bikker den e mesun conferencia a bisa cu ta cumpliendo cu e recomendacionnan di Inspectie Justitie en Veiligheid pa loke ta situacion di celnan. Esaki ta algo cu orden di abogado for di basta tempo tin nan preocupacion riba e situacion cu ta tanto na e warda nan mes como na KIA. Ta cumpliendo cabalmente cu tur recomendacion den e cuadro financiero pa mehora e circunstancia bou cual un persona ta deteni.



Durante e siman aki tambe, Minister Bikker tabata invita na Marinierskazerne Savaneta pa ceremonia di traspaso di mando pa Luitenant-kolonel der mariniers B. van Beekhuizen. Minister Bikker a desea Sr. van Beekhuizen tur clase di exito den su funcion nobo.

Relaciona cu escape di ultimo simannan for di KIA, Minister Bikker a anuncia cu ta bay adapta ley y hisa e castigo pa preso cu huy y tambe pa otro cu ta complice. Minister Bikker mes a cuminsa traha un concepto preliminar nobo y ta den proceso pa bay Conseho di Minister pa cambia e articulo 2.146 caminda ta bay redobla e castigo di cuater aña na ocho aña y esaki ta tambe pa esun cu yuda e preso huy.



Diabierna Cuerpo Policial a celebra 33 aña cu su reto y exito pa mantene siguridad y trankilidad di Aruba. Na The Methodist Church na San Nicolas tabatin un servicio di gradicimento. Minister di Husticia mr. Andin Bikker tambe tabata presente unda el a felicita henter Cuerpo Policial, Sindicato di Polis pa nan trabou di mantene siguridad y trankilidad pa comunidad.

MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

IPA TA TENE SU ANOCHI DI INFORMACION TOCANTE E 21+ TOETS DIA 28 DI AUGUSTUS

Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario durante aña academico 2020-2021 y no tin diploma sea di HAVO, VWO of MBO nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Ata bo chens! Tur persona cu tin desde 1 di september 2020 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarke pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di HAVO y ta conta solamente pa e estudio inicial cu IPA ta ofrece durante aña academico 2020-2021, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario.

Diaranson dia 28 di augustus 2019, IPA ta tene un anochi di informacion na unda lo splica kico e 21+ Toets ta encera. Alabes lo elabora riba contenido y trata ehempel di tarea di diferente materia cu ta forma parti di e 21+ Toets. E anochi di informacion lo ta di 7or pa 9.30 di anochi y lo tuma luga na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

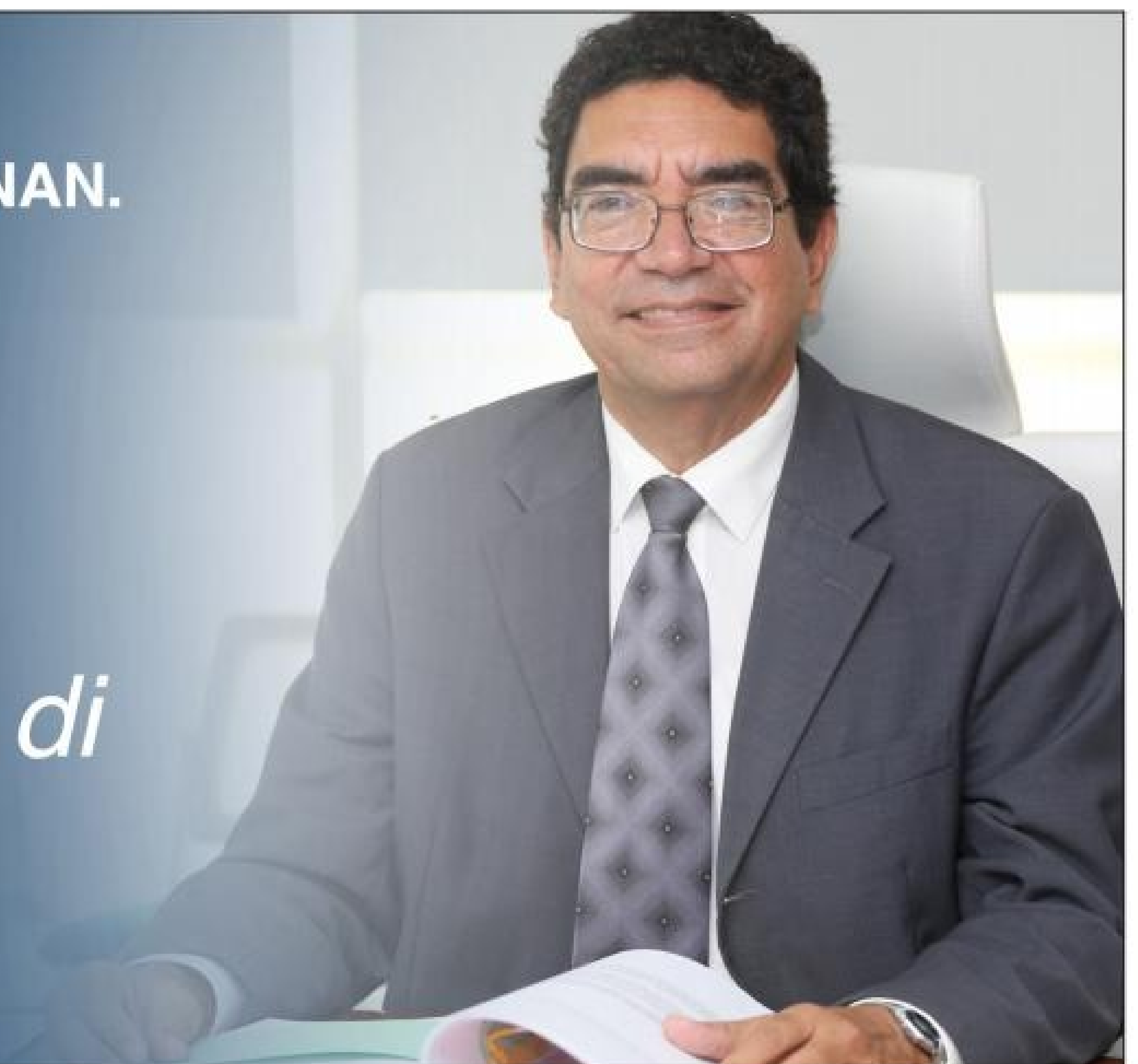
Durante e anochi aki lo tin oportunidad pa inscribi pa e 21+ Toets. Pa por haci esaki mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-) y AWG 75,- p'asina cumpli cu e gastonan di inscripcion. E ultimo fecha pa inscribi pa e 21+Toets ta dia 1 di november 2019. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2020-2021.



Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

2019 | AÑA DI FAMIA Y CUIDO DI MUCHANAN.

*Prioridad pa Gobierno di Aruba ta pa haci central e cuido y desaroyo di nos muchanan na **scol!***



DIALUNA IPA A CUMINSA OFICIALMENTE CU SU AÑA ACADEMICO 2019-2020 PA SU STUDIANTENAN

E culminacion di e mainta tabata na momento cu a elogia y reconoce e studiantenan cu durante e aña academico anterior cu a cumpli cu e actitud profesional ideal cu e profesion di maestro ta rekeri.

E studiantenan ta: Maestro di Enseñansa Primario:klas 1 Jordaine Dirksz, Isabel Santana Cruz y Samantha Setrodjemino. Klas 2 Adaeynah Bohorquez, Deanna Fingal y Michelle Mendes. Bachelor Papiamento: Roxienne Brete y Elliënne Riatiga. Movecion y Salud: Anna-Celia Proveyer y Lilianne Saladin.











Minister Plenipotenciario Besaril na e studiantenan di Amsterdam:

'UN BALANSA ENTRE STUDIA Y TEMPO LIBER TA BON PA BO FORMACION'



'No enfoca solamente riba bo estudio, pero tambe riba e aspecto di cultura, deporta of loke bo por haci den bo tempo liber. Esaki por yudabo na un bo formacion na e momento aki como studiante y e persona cu bo kier mira mayan.' Esaki tabata palabranan di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril na e studiantenan di Aruba y di otro islanan Caribense cu a scohe pa Amsterdam como ciudad pa nan estudio. E mandatario tabata invitado special na stadhuis di Amsterdam unda diahuebs merdia 23 di augustus tabata tin un recepcion pa e studiantenan di Curaçao, Boneiro, St. Maarten y Aruba. Na stadhuis di Amsterdam burgemeester interino Simone Kukenheim a yama tur e studiantenan bon bini.



E recepcion a conta tambe cu presencia di Minister Plenipotenciario di St. Maarten Jorien Wuite, Minister Plenipotenciario interino di Curaçao Eunice Eisden, director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling y mentor pa Amsterdam Lourdes Bramble-Tromp.

Den su discurso na e studiantenan sra. Kukenheim a papia di su temporada como studiante y bisa e grupo di studiante cu nan mester trata na haci Amsterdam nan segundo hogar. 'Amsterdam ta un ciudad grandi. Boso mester mira con boso ta fit den e ciudad aki. Pero corda bo no ta bo so na Amsterdam. Busca compania cerca otro studiantenan. Pa ayudo ta bon pa acerca docentenan, bo mentornan of organisacionan di studiantenan. Esaki ta hopi importante cu por duna bo sosten du-rante bo estudio.'



Burgemeester interino Kukenheim a papia di Amsterdam cu ta un ciudad conoce pa su diversidad den su poblacion. 'Amsterdam ta brinda hopi festival, pero e ciudad ta para keto tambe na conme-moracionnan grandi, manera conmemoracion nacional di e Abolicion di Esclavitud dor di Hulanda na 1863 cu ta tuma lugar riba 1 di juli den Oosterpark. Lo ta bunita si boso por ta parti di tur esaki.' Asina Simone Kukenheim a bisa y a desea e studiantenan tur clase di exito cu nan estudio.

E programa a continua na unda Tanya Fraai a entrevista diferente studiante tocante nan estudio, e razon pa a scohe pa bin studia na Amsterdam y otro topiconan interesante. Na final e studiantenan a participa na un quiz pa mira con bon nan conocimento di Amsterdam ta.



Despues a sigi un introduccion di diferente instancianan cu ta di importancia pa e studiantenan.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a haci uso di e oportunidad aki pa papia cu e studian-tenan y pa tende con ta bayendo cu nan prome simannan na Hulanda.

Esaki ta di nuebe aña cu Gemeente di Amsterdam ta organisa e recepcion aki pa e grupo nobo di studiantenan di e parti Caribense di Reino Hulandes.

Minister Plenipotenciario pa Aruba na Washington DC Joselin Croes:

Un ekipo chikito eherciendo tur e trabou necesario pa Aruba

ESPECIALMENTE DEN ALIANSANAN CU UNIVERSIDADNAN NA MERCA PA NOS STUDIANTENAN DI ARUBA

Durante su bishita cortico na Aruba, Minister Plenipotenciario Joselin Croes a tuma e oportunidad pa comparti cu pueblo di Aruba su trabou como Minister Plenipotenciario pa Aruba na Merca. Tambe Minister Plenipotenciario Croes a update Conseho di Minister di tur su trabou y logronan especialmente pa studiantenan di Aruba.

Minister Plenipotenciario Joselin Croes ta posiciona na embahada di Reino Hulandes na unda e tin 80 colega di cual mayoria ta Hulandes trahando pa Hulanda riba sectornan di innovacion, economia, relacion exterior, maneho di awa, agricultura y salud.

Minister Plenipotenciario Croes ta reporta directamente na Minister President di Aruba Evelyn Wever-Croes y ta traha cu un presupuesto cu mester wordo aproba tur aña pa Parlamento. E ekipo di Aruba na Washington ta consisti solamente di Minister Plenipotenciario y un asistent cu ta traha 50% pa Aruba y 50% pa Corsou, dus un ekipo chikito eherciendo tur e trabou necesario pa Aruba y logrando cosnan grandi especialmente den aliansanan cu universidadnan na Merca pa nos studiantenan por haya descuento riba e schoolgeld.

Señora Croes a duna di conoce cu e relacion cu embahador na Washington ta uno hopi bon y positivo. Algo hopi positivo y bon pa nos pais ta cu despues di hopi tempo, luna pasa embahada a hisa e



bandera di Aruba, Corsou y Sint Maarten banda esun di Hulanda cu ta un muestra di e aprecio cu embahada tin pa cu e islanan.

"E yudansa cu e islanan ta haña tambe ta uno grandi especial riba e tema di Venezuela ya cu esaki ta toca henter Reino Hulandes. Mirando tambe cu e ekipo ta uno chikito, ta habri oportunidad tur aña pa tuma 2 stagaire pa bin stage na Washington. Mi ta a invita tur studiante cu ta den nan stage periode pa manda nan aplicacion pa mi pasobra ainda mi ta buscando stagaires pa 2020", Minister Plenipotenciario Joselin Croes a duna di conoce.

ARUBA SU ACEPTACION NA VARIOS ORGANISACION INTERNACIONAL TA HOPI POSITIVO Y GRANDI

Minister Plenipotenciario pa Aruba na Washington DC Mrs Joselin Croes durante su bishita cortico na Aruba entre otro pa duna update na Conseho di Minister riba su trabounan, a duna di conoce cu Aruba su aceptacion na varios organisacion internacional ta hopi positivo y grandi. Esaki ta hopi importante pasobra, segun Minister Plenipontciario Croes, esaki no semper tawata asina.

Pa añanan largo Aruba y Corsou tawata wordo mira como parti di Reino y pa e motibo aki Hulanda so tawata representa e islanan aki na tur e reunion y conferencianan. Aruba no tawata wordo mira como un pais autonomo den Caribe. Sinembargo esaki a cambia den e uiltimo añanan y cada biaha mas Aruba ta hañando invitacionnan como pais autonomo pa casi tur organisacion internacional manera PAHO, IMF, WB, OAS entre otro.

Minister Plenipontciario Croes ta representa Aruba na e organisacionnan aki y asina tin e oportunidad di gara e informacion direct y no via Hulanda. Aruba ta hañando hopi reconocemento internacional especialmente pa loke Aruba ta haciendo riba tarima di medio ambiente. E prohibicion di plastic ta un topico cu ta wordo discuti hopi ya cu Aruba ta un di e tiki islanan cu a tuma esaki na serio y a implementa e ley.

E movicion di 'waste to energy' y e proteccion di nos lama na unda Aruba a bin cu un 'Bio Marine Park' ta topiconan hopi interesante y mirando cu Aruba ta bayendo den e direccion aki ta duna e oportunidad pa Aruba haña cobertura internacional. Diferente instancianan manera United Nations y/of IMF ta invita Aruba como orador pa nan conferencianan.

Aña pasa tambe, Minister Plenipontciario Croes a duna di conoce, Aruba a bira miembro di GLISPA. Esaki ta un "Global Island Partnership" hunto cu tur e islanan den pacifico cu ta duna e oportunidad di siña tur loke e otro islanan ta haciendo den medio ambiente.

Luna pasa tambe Aruba tawata e host pa e prome 'Island Professional Network Gathering' cu ta un network di tur e profesionalnan bibando na Washington DC cu ta trahando riba e islanan. E topiconan a encera coralnan, blue economy, y e problemanan cu islanan ta enfrenta manera cantidad di turistanan y e construccionnan anadando cu ta afecta nos medio ambiente.

Tambe Aruba ta forma parti di US/Caribbean 2020 Partnership. Ta traha riba asuntonan cu ta importante pa Caribe manera: proteccion di frontera, disaster natural y su efectonan, economia di islanan chikito, e vulnarebilidad di islanan chikito, Venezuela, corupcion y integridad, problemanan di hubentud, Isis drentando Caribe, problema di hubentud y hopi mas.

Minister Plenipotenciario Joselin Croes a duna di conoce cu portanan ta habriendo mas y mas pa Aruba poniendo nos riba e plataforma internacional riba diferente tereno y ta crea mas oportunidad pa nos pais riba tur tema menciona.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

RAMPENBESTRIJDING ARUBA (BRA) TA CUMINSA CU CAMPAÑA DI CONSCIENTISACION:

Preparando Aruba pa temporada di horcan

Temporada di Horcan a cuminsa na juni y ta dura te november. Manera ta conoci Aruba ta un isla bendiciona y ta cay pafo di area di horcan pero esaki no ta kita cu mester prepara comunidad pa cualkier eventualidad relaciona cu Horcan y of mal tempo. Mirando cu ta yegando e periodo mas intensive, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) pa dialoga riba cierto puntonan di preparacion pa cu e temporada aki. BRA ta bay cuminsa cu un campaña di conscientisacion riba e tema di Horcan y preparacionnan necesario pa cu e temporada aki.



“E miho forma pa por bin bek despues di un calamidad ta con bon bo ta prepara prome cu e calamidad pasobra nunca por sa con fuerte e ta bin. Mi ta urgi e pueblo pa sigui e campaña di conscientisacion di Buraeu Rampenbestrijding Aruba. Sigui nan conseho y recomendacionnan facil con pa prepara pa esaki”, Prome Minister a enfatisa.



Aruba semper ta keda bon prepara y ta keda actualisa pa si acaso un horcan azota nos isla. Hurrex 2019 ta un training grandi di horcan pa asegura cu tur hende y departamentonan ta bon prepara. E training aki a tuma luga durante siman. Palabracionnan ta cu si dado caso Aruba ta den peliger di horcan, e comision aki encabesa pa e Comandante di Brandweer lo ta esnan cu lo informa y alerta pueblo di e situacion na tempo pa asina tur hende por prepara na tempo.

“Hopi hende ta sigui alertanan riba media social cu hopi biaha por crea panico innecesario. Mientras cu Comandante di Brandweer no duna informacion of alerta oficial, e ora mas sigur Aruba no ta den peliger di horcan. Gobierno di Aruba ta pidi si na comunidad pa sigui e campaña Rampenbestrijding Aruba, cuminsa prepara y no warda te na ultimo momento”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.









un

Feliz Fin
di Siman

E MOMENTONAN MAS IMPORTANTE
TA CU FAMIA

Gabinete Wever-Croes